

真理大學優秀境外學生獎勵辦法

Aletheia University Regulations Governing Incentives for Outstanding Overseas Students

108年06月27日行政會議通過

109年04月10日行政會議通過

Approved at the Executive Meeting on 2019.06.27

Approved at the Executive Meeting on 2020.04.10

第一條 真理大學(以下簡稱本校)為響應政府政策，擴大延攬優秀境外學生入學本校就讀，特訂定「真理大學優秀境外學生獎勵辦法」(以下簡稱本辦法)。

Article 1 Aletheia University (hereafter referred to as the University) responds to the government policies by expanding the recruitment of outstanding Overseas Students to come to the school to study, henceforth establishing the "Aletheia University Regulations Governing Incentives for Outstanding Overseas Students (hereinafter referred to as the Regulations).

第二條 本辦法所稱之境外學生為符合教育部「外國學生來台就學辦法」、「僑生回國就學及輔導辦法」規定之學生。

Article 2 The "Overseas Students" referred to in the Regulations satisfy the requirements stipulated in the Ministry of Education's "Methods for Foreign Students to Come to Taiwan to Study" and "Methods for Overseas Chinese Students to Study".

第三條 申請對象及資格：

以境外學生(轉學生除外)申請方式入學，經本校正式錄取且未領取其他全額獎學金者，視其申請文件、中文程度及前一學歷(年)在學成績(含學業、品德及運動成績)，經審查後擇優頒發，並於完成註冊手續後核發獎勵。

Article 3 Objects and Qualifications:

Students are eligible to apply if admitted as "Overseas Student" (except transfer students) and have not received other full scholarships. Depending on their application documents, Chinese proficiency, and academic records of the previous academic year (including academic, moral and athletic performances, winners are determined and awarded after the registration process is completed.

第四條 獎勵名額及內容：

一、核給名額：

(一) 學業優秀學生：高中在學期間品行優良無違犯校規紀錄者。

1. 一般名額：每學年、每個國家 10 名新生為上限。由國際事務中心或經國際事務中心授權之單位進行審核。
2. 基督教長老教會推薦名額：每學年、每個國家 10 名新生為上限。申請人須持所屬國基督教長老教會(含友好教派)之牧師推薦函(經本校校牧室查核認可)。
3. 高中校長推薦名額：由高中校長推薦品行優良、具未來發展潛力之學生就讀

- 本校，每學年、每校以 2 名為上限。申請人須檢附所屬高中之校長推薦函。
4. 一般名額與基督教長老教會推薦名額可互相流用。

Article 4 Award Places and Content:

First, Award Places:

1. Academically outstanding students:

Students who have performed well during the high school and have not violated the school rules.

(1) General places: A maximum number of ten persons in each country after examined by International Affairs Center or a unit authorized by the International Affairs Center.

(2) Reserved quota for the Christian Presbyterian Church: 10 persons at most. The applicants must have a recommendation letter from the local Christian Presbyterian pastor overseas (including friendly sects and the letter is to be reviewed and approved by the University's pastoral office).

(3) Reserved quota for the high school principals: A maximum of 2 persons for each high school per school year. Students are eligible to apply if recommended by high school principals due to good characters and potential for future development. Applicants are required to attach a letter of recommendation from the principal of their respective high school.

(4) The general quota and the recommended places for the Christian Presbyterian Church can be used interchangeably.

(二) 運動優秀學生：每學年 30 名新生為上限。

1. 申請人須品行優良無違犯校規紀錄，且運動專長經本校體育教育中心認定符合本校發展需求，於高中時期曾加入校隊或地區代表隊，並獲選加入本校代表隊者。
2. 申請人須檢附代表隊參加證明及過去競賽成績證明，由國際事務中心或經國際事務中心授權之單位(如本校體育教育中心)進行審核後擇優頒發。
3. 獲獎者入學後須參加本校運動代表隊之各項訓練、賽事、以及服務等活動，參賽費用由體育教育中心編列預算支應。
4. 符合公開賽參賽資格者，須主動揭露，未主動揭露者，一經查獲，取消其獲獎資格，已獲獎助者，並須補繳已獲獎助之學雜費。

2. Excellent sports students: Limit to 30 freshmen per academic year

(1) Applicants must firstly have good conduct and no violation of school rules. The University's Physical Education Center then make assessment as to whether their expertise meets the development needs of the school. These applicants may have joined the school team or regional team during high school and will represent the school team of the University after entering the University. (2) Applicants are

required to attach a certificate of being a representative for the high school team and proofs of past competition results. The results will then be examined by the International Affairs Center or a unit authorized by the International Affairs Center (such as the school's physical education center).

(3) The award winners after entering the school must participate in the training, events, and services of the school's sports team. The participation fee is budgeted by the Sports Education Center.

(4) Students who meet the qualifications of the Open Competition shall proactively expose such information. For those who have not taken the initiative to disclose such information, once found, the awards determined will be cancelled, and the tuition and fees previously received must be returned.

二、獎勵內容：

(一) 學業優秀學生：

1. 學士班：

(1) 第一學年：補助當學年已繳交之學雜費全額，不含住宿費與其他相關費用（如代辦費、保險費及網路使用費等）。

(2) 第二學年起：若前一學年學業總成績名列全系同年級排名前 10%（四捨五入），則補助當學年全額學雜費；前一學年學業總成績名列全系同年級排名 11%~15%（四捨五入），則補助當學年半額學雜費。若學生於當學年第一學期結束後轉系，則該學年之全系排名以原學系及新轉學系排名各自轉換為百分比後之平均值計。

(3) 前一學年所修科目必須全部及格，無期中考後退選之情事，且無違犯校規紀錄。

2. 碩士班：

(1) 第一學期：補助當學期已繳交之學雜費全額，不含住宿費與其他相關費用（如代辦費、保險費及網路使用費等）。

(2) 第二學期起：若前一學期學業總成績名列全班排名前 10%（四捨五入），則補助當學期全額學雜費；前一學期學業總成績名列全班排名 11%~15%（四捨五入），則補助當學期半額學雜費。

(3) 前一學期所修科目必須全部及格，無期中考後退選之情事，且無違犯校規紀錄。

Second, Award Content:

1. Outstanding academic students:

(1) Bachelor's Program:

1) The first academic year: Students will be subsidized the full amount of tuition and fees paid in the current academic year, excluding accommodation fees and other related expenses such as agency fees, insurance fees, and Internet usage fees, etc.

2) From the second academic year onward: If the total academic results of the previous academic year are ranked in the top 10% (rounded) of the same grade in the entire department, the full tuition and fees for the current academic year will be subsidized; if the total academic results of the previous academic year are ranked in the top 11% ~ 15% (rounded) of the same grade in the entire department, half of the tuition and fees for the current academic year are subsidized. If students transfer after the end of the first semester of the current school year, the rankings of the students in the whole department in the academic year are calculated based on the average value of the rankings of original department and the new transfer department after converted into percentages.

3) Students must pass all subjects taken in the previous school year, and there will be no withdrawal after the mid-term exam and no violation of school rules.

(2) Master's Program:

1) The first semester: The student is subsidized the full amount of tuition and fees paid during the semester, excluding accommodation fees and other related expenses such as agency fees, insurance fees, and Internet usage fees, etc.

(2) From the second semester onward: If the total academic results of the previous semester are ranked in the top 10% of the class (rounded), the full tuition and fees for the semester will be subsidized; if the total academic results of the previous semester are ranked in the class of 11% ~ 15% (rounded up), half of the tuition and fees for the current semester are subsidized.

(3) Students must pass all subjects taken in the previous semester, and there will be no withdrawal after the midterm exam and no violation of school rules.

(二) 運動優秀學生：

1. 補助當學年已繳交之學雜費全額，不含住宿費與其他相關費用(如代辦費、保險費及網路使用費等)。
2. 第二學年起，前一學年參加教育部體育署或大專院校體育總會舉辦之各項運動賽事獲得前三名成績者，補助當學年全額學雜費；獲得四至六名成績者，補助當學年半額學雜費。
3. 申請人前一學年不可有違犯校規紀錄。

2. Outstanding sports students:

(1) Students are subsidized the full amount of tuition and fees paid in the current academic year, excluding accommodation fees and other related expenses such as agency fees, insurance fees, and Internet usage fees, etc.

(2) From the second school year onward, those who have participated in sports events held by the Sports Department of the Ministry of Education or the Sports Federation of colleges and universities in the previous school year and obtained the first three

results will be subsidized for the full tuition and fees of the current school year; those who have snatched fourth to sixth prizes will receive half of the tuition and fees for the current academic year.

(3) Applicants must not have any school violations in the previous school year.

第五條 受獎學生名單由國際事務中心造冊，送交獎學金委員會同意後，陳請校長核定之。

Article 5 The list of award-winning students is compiled by the International Affairs Center. It is then sent to the scholarship committee and submitted to the President of the University for final approval.

第六條 核給期間及年限：

- 一、 學士班：由新生入學當學年開始發放，以八學期為上限。
- 二、 碩士班：由新生入學當學年開始發放，以四學期為上限。

Article 6 Award Period and years:

1. Bachelor's program: The award is issued from the beginning of the year of the admission, with four years the upper limit.
2. Master's program: The award is issued from the beginning of the year of the admission, with two years the upper limit.

第七條 獲本辦法獎勵之境外學生休學、轉學、退學時，自事實發生當學期起即停止獎勵，已獲獎勵而辦理休學、退學者，須繳回該學期已領取之獎勵金。

Article 7 When Overseas Students who are awarded by the Regulations suspend, transfer or are expelled from the school, the awards to distribute will be stopped from the semester such facts occur. If students who are awarded suspend or are expelled from the school, the subsidy previously received during the school year must be returned.

第八條 獲核定受獎者，經查若有偽造、不實及重複領取之情事，隨即撤銷其獲獎資格，已領取之獎勵應予全數繳回。

Article 8 If there is any forged, untrue document or repeated receiving the subsidy, the awards will be revoked and the subsidy received previously shall be fully returned.

第九條 本辦法如有未盡事宜，依本校或教育部相關規定辦理。

Article 9 If there are any unfinished matters in the Regulations, they shall be handled in accordance with the relevant regulations of the University or the Ministry of Education.

第十條 本辦法適用自 109 學年度第一學期入學之境外學生。

第

Article 10 These Procedures apply to overseas students who are admitted in the first semester (inclusive) of the academic year 2020.

第十一條 本辦法經行政會議審議通過，陳請校長核定後實施，修正時亦同。

Article 11 The Regulations are reviewed and approved by the Executive Council, and implemented after submitting to the President, and the same applies to the amendment.